



Ulat sa Kalidad ng Tubig para sa Taong 2019

Nagagalak ang Lungsod ng American Canyon na ibahagi ang Taunang Ulat sa Kalidad ng Tubig para sa Taong 2019. Idinisenyo ang ulat na ito upang ipagbigay-alam sa inyo ang tungkol sa kalidad ng tubig at mga serbisyong aming inihahatid sa inyo araw-araw. Ang layunin namin ay magbigay ng isang ligtas at maaasahang mapagkukunan ng inuming tubig. Nakatuon kami sa pagtiyak sa kalidad ng inyong tubig at nais naming i-update ang aming mga pinahalalagahang customer tungkol sa kanilang sistema ng tubig. Kung may mga tanong kayo tungkol sa ulat na ito o sa kalidad ng tubig ninyo, mangyaring makipag-ugnayan sa Water Systems Manager (Tagapamahala ng Mga Sistema ng Tubig) sa (707) 647-5325. Para sa mga emergency pagkatapos ng karaniwang oras ng opisina o sa mga araw ng Sabado at Linggo o sa mga pista opisyal, maaaring tawagan ang Lungsod ng American Canyon sa (707) 995-8674. Upang matuto nang higit pa, dumalo sa anumang regular na iniiskedyul na pagpupulong ng Konseho ng Lungsod, na ginaganap sa una at ikatlong Martes ng bawat buwan nang 6:30 ng hapon sa American Canyon City Hall Council Chambers sa 4381 Broadway, Suite 201.

Impormasyon Tungkol sa Pinagmumulang Tubig

Saan nanggagaling ang tubig ko?

Ginamot ng Lungsod ng American Canyon ang 2629 acre foot ng tubig noong 2019 (katumbas ng isang acre foot ng tubig ang 325,829 na galon). Natatanggap ng lungsod ang pinagmumulang tubig nito mula sa State Water Project (SWP, Proyekto sa Tubig ng Estado) sa pamamagitan ng North Bay Aqueduct (NBA). Ang tubig ng NBA ay nakukuha mula sa ibabaw ng lupa at nanggagaling sa Barker Slough.

Kabilang sa mga pinagkukunan ng inuming tubig (parehong tubig na mula sa gripo at de-bote) ang mga ilog, lawa, batis, sapa, imbakan ng tubig, bukal, at balon. Habang dumadaloy ang tubig sa ibabaw o ilalim ng lupa, tinutunaw nito ang mga likas na nabubuon mineral, mga radioactive na materyal sa ilang pagkakataon, at maaaring makakuha ng mga substance mula sa presensiya ng mga hayop o aktibidad ng tao.

Impormasyon Tungkol sa Sistema

Paano ginagamot ang tubig ko?

Binubuo ang American Canyon Water Treatment Plant (Planta sa Paggamot ng Tubig ng American Canyon) ng dalawang planta, isang kumbensiyonal na planta na gumagamit ng mga coagulant o pampalapot (na nagdudulot ng pagkumpol-kumpol ng mga suspended particle) na sinusundan ng sedimentasyon at pagsala, at isang plantang ng membrane na gumagamit ng mga membrane (lamad) na may maliliit na butas na angkop ang liit para masala ang mga contaminant (nagsasanhi ng kontaminasyon), kabilang ang mga mikroorganismo. Dini-disinfect ang nasalang tubig gamit ang chlorine at isinasaayos ang pH bago ang distribusyon. Ang mga prosesong ito ay patuloy na binabantayan at isinasaayos ng mga tagapagpatakbo na sertipikado ng State Water Resource Control Board (Lupon ng Pagkontrol sa Mapagkukunang Tubig ng Estado) para maisagawa sa pinakamahusay na paraan.

Sapat ang alokasyon ng American Canyon ng tubig ng NBA upang matugunan ang mga kasalukuyang pangangailangan ng sistema. Gayunpaman, dahil ang alokasyon ng SWP ay 62% lamang na maaasahan (Average na Normal Kada Taon), nakipagkasundo ang Lungsod sa Lungsod ng Vallejo para bumili ng ginamot na tubig sa pamamagitan ng isang koneksyong matatagpuan sa Flosden Road. Makapagbibigay ang koneksyong ito ng hanggang sa 56 na milyong galon kada buwan ng karagdagang ginamot na tubig para sa Lungsod. May koneksyon din ng ginamot na tubig ang Lungsod sa Lungsod ng Napa.

Nagdaragdag ba ang lungsod ng fluoride sa tubig?

Hindi nagdaragdag ang Lungsod ng American Canyon ng fluoride sa tubig. Gayunpaman, ginagawa ito ng Lungsod ng Vallejo, at dahil minsan ay idinaragdag ang tubig mula sa Vallejo sa sistema sa mga buwan ng tag-init kung kailan malaki ang pangangailangan, maaaring may ilang fluoride na makita.

Mga Pamantayan ng Pagsunod

Ligtas ba ang tubig ko?

Upang matiyak na ligtas na inumin ang tubig mula sa gripo, nagtatakda ang US Environmental Protection Agency (USEPA, Ahensiya sa Proteksiyon ng Kapaligiran ng Estados Unidos) at ang State Water Resource Control Board Division of Drinking Water (SWRCBDDW, Dibisyon ng Inuming Tubig ng Lupon ng Pagkontrol ng Mapagkukunang Tubig ng Estado) ng mga regulasyon na naglilimita sa dami ng ilang partikular na contaminant sa tubig na inilalaan ng mga pampublikong sistema ng tubig. Nagtatakda rin ang mga regulasyon ng departamento ng mga limitasyon para sa mga contaminant sa de-boteng tubig na dapat magbigay ng parehong proteksyon para sa kalusugan ng publiko.

Maliban sa Kabuuang Trihalomethane (TTHM, Total Trihalomethanes), ipinapahiwatig ng mga resulta ng lahat ng kinakailangang pagsusuri na naaabot o nalalampan ng iyong inuming tubig ang lahat ng pangunahing pamantayan sa inuming tubig, na itinatakdang ng Safe Drinking Water Act (Batas sa Ligtas na Inuming Tubig) ng pederal, at ng SWRCBDDW. Bukod sa kinakailangang pagsusuri, nagsagawa ng karagdagang pagbabantay para sa mga hindi kontroladong organikong kemikal kung saan wala pang naitatakdang pamantayan ang USEPA at SWRCBDDW. Ang lahat ng resulta ay mababa sa mga limitasyon ng deteksyon maliban kung iba ang binanggit.

Pagsusuri sa Posibleng Dulot na Panganib

Ano ang nakakaapekto sa kalidad ng tubig?

Nakumpleto ang isang pagsusuri sa pinagmumulang tubig ng North Bay Aqueduct para sa Lungsod ng American Canyon noong Nobyembre 2011. Maaaring basahing muli ang kopya ng kumpletong pagsusuri sa City Hall, 4381 Broadway, Suite 201. Maaari ninyong hilinging ipadala sa inyo ang buod ng pagsusuri sa pamamagitan ng pagtawag sa (707) 647-5325. Itinuturing na posibleng magdulot ng panganib ang pinagkukunan ng tubig para sa mga aktibidad na pagpapastol ng mga tupa at baka sa palatubigan na nauugnay sa sukat ng pagkalabo ng tubig (turbidity), kabuuang dami ng organic carbon, at coliform bacteria na nakita sa sariwang supply ng tubig. Bagama't itinuturing na posibleng magdulot ng panganib ang pinagkukunan ng tubig sa mga aktibidad sa pagpapastol ng mga tupa at baka, mahalagang tandaan na maraming hadlang para sa aktuwal na pagtanggap ng mga contaminant, at dini-disinfect ang tubig sa planta ng paggamot ng tubig.

Makakakita rin ng higit pang impormasyon sa website ng lungsod, sa www.cityofamericancanyon.org. I-click ang '**City Departments, Public Works**' (Mga Departamento ng Lungsod, Mga Pagawaing Bayan) para ma-access ang higit pang impormasyon tungkol sa mga sistema ng tubig at wastewater ng Lungsod ng American Canyon.

Para sa higit pang impormasyon tungkol sa inuming tubig at sa mga propesyonal na naghahatid nito, pumunta sa www.drinktap.org. Idinisenyo ang site na ito bilang mapagkukunan ng impormasyon para matuto pa ang pangkalahatang publiko tungkol sa kanilang inuming tubig at upang ipagbigay-alam sa mga consumer ang tungkol sa iba't ibang isyung may kinalaman sa tubig. May makikita rin ditong mga artikulong ginawa upang ilarawan sa simpleng paraan ang mga komplikadong isyu sa tubig.

Impormasyon Tungkol sa Kalidad ng Tubig

Impormasyon Tungkol sa Contaminant sa Pinagmumulang Tubig

Mga contaminant na mikrobyo, tulad ng mga virus at bacteria na maaaring manggaling mula sa mga planta ng paggamot ng maruming tubig sa alkantarilya, mga sistema ng poso-negro, mga gawain sa paghahayupan para sa agrikultura, at mga hayop at halamang namumuhay sa ilang. Kinakailangan ang pagbabantay para sa mga contaminant na bacteria sa sistema ng distribusyon ng ginamot na tubig upang matukoy kung mayroong mga contaminante na mikrobyo tulad ng mga coliform, coliform mula sa dumi, o *E. coli*.

Mga inorganic contaminant, tulad ng mga asin at metal, na maaaring likas na nabubuo o bunga ng pagsaid ng tubig-ulan sa kalunsuran, wastewater na dumadaloy mula sa industriyal o domestikong pinagmulan, produksyon ng langis at gaas, pagmimina, o pagsasaka.

Mga pesticide at lason sa halaman, na maaaring manggaling sa iba't ibang pinagmulan tulad ng agrikultura, pagsaid ng tubig-ulan sa kalunsuran, at mga paggamit sa tirahan.

Mga organikong kemikal na contaminant, kabilang ang mga artipisyal at madaling sumingaw na organikong kemikal, na mga byrproduct ng mga industriyal na proseso at produksyon ng petrolyo, at maaari ring manggaling sa mga gasolinahan, pagsaid ng tubig-ulan sa kalunsuran, paggamit sa agrikultura, at mga sistema ng poso-negro.

Mga radioactive contaminant, na maaaring likas na nabubuo o bunga ng produksyon ng langis at gaas at mga aktibidad sa pagmimina.

Arsenic: Patuloy na sinasaliksik ng California Department of Public Health (Departamento ng Pampublikong Kalusugan ng California) ang mga epekto sa kalusugan ng mga mababang antas ng arsenic, isang mineral na kilalang nagsasanhi ng kanser sa mga tao sa matataas na konsentrasyon at naiugnay sa iba pang epekto sa kalusugan tulad ng pagkasira ng balat at mga problema sa sirkulasyon ng dugo.

Cryptosporidium / Giardia: Mga mikrobyong pathogen (anumang nagdudulot ng sakit) na matatagpuan sa ibabaw ng tubig sa buong Estados Unidos. Bagama't natatanggal kapag sinala ang Cryptosporidium at Giardia, hindi magagarantiya ng mga karaniwang ginagamit na paraan sa pagsala na 100% itong maaalis. Nakikita sa aming pagbabantay ang pagkakaroon ng mga organismong ito sa aming pinagkukunang tubig. Hindi namin nagagawang matukoy gamit ang mga kasalukuyang paraan ng pagsusuri kung patay na ang mga organismo at kung may kakayahan ang mga ito na magdulot ng sakit. Maaaring magsanhi ang pagkakalulon ng Cryptosporidium ng cryptosporidiosis, isang impeksyon sa tiyan. Kabilang sa mga sintomas ng impeksyon ang pagduduwal, pagtatae, at pananakit ng tiyan. Maaaring gumaling sa sakit ang karamihan ng malulusog na indibidwal sa loob ng ilang linggo. Gayunpaman, ang mga taong may mahihinang proteksyon laban sa sakit ay mas nanganganib na magkaroon ng sakit na nagbabanta sa buhay. Hinihikayat namin ang mga indibidwal na may mahihinang proteksyon laban sa sakit na magpakonsulta sa kanilang doktor ukol sa mga angkop na paunang pag-iingat na kailangang gawin para maiwasan ang impeksyon. Nagdudulot ng sakit ang cryptosporidium kapag nalulon ito, at maaaring kumalat ito sa iba pang mga paraan bukod sa inuming tubig.

Impormasyon Tungkol sa Contaminant ng Ginamot na Tubig

Regular na binabantayan ng Lungsod ng American Canyon kung may mga contaminant sa inyong inuming tubig alinsunod sa mga pederal at pang-estadong batas. Makikita sa sumusunod na talahanayan ang mga resulta ng aming pinakabagong pagbabantay para sa panahon ng Enero 1, 2019 hanggang Disyembre 31, 2019 maliban kung iba ang binanggit.

Maaaring makatwirang asahan na ang lahat ng inuming tubig, kabilang ang de-boteng tubig, ay naglalaman ng ilang contaminant. Ang pagkakaroon ng mga contaminant ay hindi tiyak na nangangahulugan na may bantang panganib sa kalusugan ang tubig. Maaaring makakuha ng higit pang impormasyon tungkol sa mga contaminant at mga potensyal na epekto nito sa kalusugan sa pamamagitan ng pagtawag sa Safe Drinking Water Hotline ng EPA sa 1-800-426-4791.

Mga Sensitibong Populasyon: Maaaring mas madaling maaapektuhan ng mga contaminant mula sa inuming tubig ang ilang tao kaysa sa pangkalahatang populasyon. Ang mga taong may mahihinang proteksyon laban sa sakit tulad ng mga taong may kanser na sumasailalim sa chemotherapy, mga taong sumailalim sa transplant ng parte ng katawan, mga taong may HIV/AIDS or iba pang karamdaman sa immune system (sistema ng panlaban sa sakit), ilang matanda, at mga sanggol ay maaaring maging lubusang nanganganib mula sa mga impeksyon. Kailangang humingi ng payo ang mga taong ito tungkol sa inuming tubig mula sa kanilang mga tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan. Makukuha ang mga patnubay ng EPA/CDC ukol sa mga naaangkop na paraan para mabawasan ang panganib ng impeksyong dulot ng Cryptosporidium at iba pang mikrobyong contaminant mula sa Safe Drinking Water Hotline sa 1-800-426-4791.

Mga Trihalomethane a Haloacetic Acid: Ang ilang taong umiinom ng tubig na naglalaman ng mga THM at HAA na lampas sa MCL ay maaaring makaranas ng mga problema sa atay, bato, o central nervous system pagkalipas ng maraming taon at maaaring may mas mataas na tsansang magkaroon ng kanser.

Tingga (Lead) at Tanso: Karaniwang mas madaling maapektuhan ng mga tingga mula sa inuming tubig ang mga sanggol at mga bata kaysa sa pangkalahatang populasyon. Posibleng mas maraming tingga sa inyong tirahan kaysa sa ibang tirahan sa komunidad dahil sa mga materyales na ginamit sa paglalagay ng mga tubo sa inyong tirahan. Wala sa mga sampol na kinolekta noong 2017 ang lumampas sa antas na nangangailangan ng aksyon para sa tingga at tanso. Magaganap ang susunod na panahon ng pagsusuri para sa tingga at tanso sa 2020.

Pagtitipid ng Tubig

Tulad ng maaaring nababatid ninyo, nagpapatupad ang maraming utilidad ng tubig sa buong Estado ng mahigpit na mga hakbang sa pagtitipid bilang resulta ng patuloy na tagtuyot. Kahit na sa mga pinakamagandang panahon, hinihikayat ang mga kostumer ng tubig na magtipid ng tubig. Inirerekomenda ng American Water Works Association ang mga sumusunod na hakbang para tumulong sa pagtitipid ng tubig:

- *Huwag labis na diligan ang inyong damuhan sa paligid ng bahay. Magdilig lamang kada tatlo hanggang limang araw sa tag-init, at kada sampu hanggang labing-apat na araw sa taglamig.*
- *Upang maiwasan ang pagkawala ng tubig sa pagsingaw, huwag diligan ang inyong damuhan sa pinakamainit na oras ng araw o kapag mahangin.*
- *Maghugas lamang ng mga pinagkainan at maglaba ng mga damit kung puno na ang mga ito.*
- *Kapag manu-manong naghuhugas ng pinagkainan, gumamit ng dalawang palanggana – isa para sa paghuhugas at isa para sa pagbanlaw kaysa hayaang dumaloy ang tubig.*
- *Gumamit ng walis kaysa hose sa paglinis ng mga bangketa at daanan ng sasakyan.*
- *Kung mayroon kayong swimming pool, lagyan ito ng pantakip. Mababawasan ninyo ang pagkawala ng tubig dulot ng pagsingaw nang 90 porsyento.*
- *Ayusin ang mga tumatagas na gripo at inidoro. Maaaring makapag-aksaya ang mga tumutulong gripo ng humigit-kumulang 2,000 galon ng tubig sa isang taon. Maaaring makapag-aksaya ang mga tumatagas na inidoro ng hanggang sa 200 galon sa isang araw.*

Nakabuod sa talahanayan sa ibaba ang mga contaminant na natuklasan sa panahon ng Enero 1, 2019 hanggang Disyembre 31, 2019.

<i>Ginamot na Tubig</i>								
Mga Pangunahing Inorganic Contaminant								
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>		<i>Average</i>		<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Nitrate		ppm	45	45	0.16	ND – 0.35		Mga duming nagmumula sa mga pagawaan ng bakal at pulp (materyal sa paggawa ng papel) at pagtubog ng chromium; pagkaagnas ng mga likas na deposito
Aluminum		ppb	1000		46	14 - 100		Pagkaagnas ng mga likas na deposito; pagsaid mula sa mga halamanan; pagsaid mula sa produksyon ng salamin at elektroniko
Fluoride		ppm	2	1	0.07	ND – 0.198		Pagkaagnas ng mga likas na deposito

Mga Sekondaryang Inorganic Contaminant						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>SMCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Kulay	Mga Yunit ng Kulay	15	N/A			Mga organikong materyal na likas na nabubuo
Chloride	ppm	500	N/A	29.8	15.0 – 54.5	Pagsaid/pagkakatanggal mula sa mga likas na deposito; impluwensya ng tubig-dagat
Manganese	ppb			63.2	3.6 – 240	Pagkaagnas ng mga likas na deposito
Sulfate	ppm	500	N/A	30.1	15.2 – 53.5	Pagsaid/pagkakatanggal mula sa mga likas na deposito; mga industriyal na dumi
Kabuuang Natunaw na mga Solido	ppm	1000	N/A	209	150 - 331	Pagsaid/pagkakatanggal mula sa mga likas na deposito
Espesipikong Kakayahang Magpadaloy ng Kuryente	uS/cm	1600	N/A	349	267 - 533	Mga elementong bumubuo sa mga ion sa tubig; impluwensya ng tubig-dagat

Mga Hindi Kontroladong Contaminant						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>NL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	
Vanadium	ppb			1.1	ND – 2.1	Ang pagbabantay sa hindi kontroladong contaminant ay nakakatulong sa EPA at Estado sa pagtukoy kung saan nabubuo ang ilang partikular na contaminant at kung kailangan bang ipailalim sa regulasyon ang mga contaminant
Barium	ppb			34	28 – 48	
Nikel	ppb			2.5	1.1 – 5.7	

Sodium at Katigasan						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Sodium	ppm	N/A	N/A	46.4	32.3 – 60.5	Karaniwang natatagpuan sa tubig sa ibabaw at sa ilalim ng lupa
Katigasan	ppm	N/A	N/A	107	85 - 137	

Husay ng Pagsala					
<i>Elemento</i>	<i>Pamantayan ng Husay</i>	<i>Pinakamataas na Sukat na Isahang Natuklasan</i>	<i>% ng Mga Sampol <0.3 NTU</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>	
Sukat ng Pagkalabo ng Tubig	TT=1NTU, 95% ng mga sampol ay dapat <0.3NTU		0.52	98.9	Pagsaid ng lupa

Mga Mikrobyong Contaminant					
<i>Elemento</i>	<i>Kabuuang # ng Mga Sampol na Kinuha</i>	<i>Pinakamataas na Bilang ng Mga Positibong Sampol na Pinapahintulutan Kada Buwan (MCL)</i>	<i>Pinakamataas na Buwanang Bilang ng Mga Positibong Sampol</i>	<i>Kabuuang Bilang ng Mga Positibong Sampol ng Coliform sa Dumi o E. Coli</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Bakteryang Coliform	263	1	0	0	Likas na nasa kapaligiran

Mga Tira ng Pang-disinfect, Mga Byproduct ng Pang-disinfect, at Mga Precursor (Panimula) ng Byproduct ng Pang-disinfect

Mga Trihalomethane (THM) at Mga Haloacetic Acid (HAA): Regular na Pagkuha ng Sampol para sa Regulasyon						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Pinakamataas na Taunang Tumatakbong Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Mga THM	ppb	80	N/A	90.75	70.25 – 90.75	Mga kakambal na produkto ng paglalagay ng klorina sa inuming tubig
Mga HAA	ppb	60	N/A	35.5	26.0 – 35.5	

Mga Tira ng Klorina

<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MRDL</i>	<i>MRDLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Klorina	ppm	4.0	4.0	0.56	.1 – 1.78	Idinagdag ang pang-disinfect ng inuming tubig para sa paggamot

Kabuuang Organikong Karbon

<i>Elemento</i>	<i>Pagsunod</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average na Ratio</i>	<i>Saklaw ng Ratio</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
TOC	Ang Ratio ng Pag-alis ay dapat >1	TT	N/A	1.90	1.32 -2.26	Iba-ibang pinagmulan na likas at gawa ng tao

Tingga at Tanso

<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>AL</i>	<i>PHG</i>	<i>Antas na Natuklasan sa ika-90 Bahagdan (Percentile)</i>	<i>Mga Pinagmulan ng Contaminant</i>
Tingga	ppb	15	2	ND	Kaagnasan ng mga tubo; pagkaagnas ng mga likas na deposito
Tanso	ppb	1300	170	28	

Tandaan: Nagsagawa ng pagsusuri ng Tingga at Tanso sa 30 tirahan noong 2017. Lahat ng sampol ay nasa ibaba ng mga antas na nangangailangan ng aksyon.

Mahahalagang Depinisyon

Maximum Contaminant Level (MCL, Pinakamataas na Antas ng Contaminant) Ang pinakamataas na antas ng isang contaminant na pinapahintulutan sa inuming tubig. Itinatakda ang mga Pangunahing MCL sa pinakamalapit sa mga PHG at MCLG hanggang posible ayon sa aspetong ekonomikal o teknikal. Itinatakda ang mga secondary maximum contaminant level (SMCL, sekundaryang pinakamataas na antas ng contaminant) para protektahan ang amoy, lasa, at hitsura ng inuming tubig.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG, Layuning Pinakamataas na Antas ng Contaminant) Ang antas ng isang contaminant sa inuming tubig, na kung saan ang antas na mas mababa dito ay walang kilala o inaasahang panganib sa kalusugan. Itinatakda ang mga MCLG ng US Environmental Protection Agency.

Public Health Goal (PHG, Layunin sa Pamublikong Kalusugan) Ang antas ng isang contaminant sa inuming tubig, na kung saan ang antas na mas mababa dito ay walang kilala o inaasahang panganib sa kalusugan. Itinatakda ang mga PHG ng California Environmental Protection Agency (Ahensya sa Proteksyon ng Kapaligiran ng California).

Action Level (AL, Antas na Nangangailangan ng Aksyon) Ang konsentrasyon ng isang contaminant kung saan, kung lalampas, ay magpapasimula ng paggamot o iba pang mga kahingian na dapat sundin ng isang sistema ng inuming tubig.

Treatment Technique (TT, Pamamaraan ng Paggamot) Isang kinakailangang proseso na inilaan para mabawasan ang antas ng isang contaminant sa inuming tubig.

Primary Drinking Water Standard (PDWS, Pangunahing Pamantayan sa Inuming Tubig) Ang mga MCL at MRDL para sa mga contaminant na nakakaapekto sa kalusugan kasama ng kanilang mga kahingian sa pagbabantay at pag-uulat, at mga kahingian sa paggamot ng tubig.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL, Pinakamataas na Antas ng Tirang Pang-disinfect) Ang antas ng isang pang-disinfect na idinaragdag para sa paggamot ng tubig na hindi maaaring lumampas sa gripo ng mamimili.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG, Layuning Pinakamataas na Antas ng Tirang Pang-disinfect) Ang antas ng isang pang-disinfect na idinaragdag para sa paggamot ng tubig, na kung saan ang antas na mas mababa dito ay walang kilala o inaasahang panganib sa kalusugan. Itinatakda ang mga MRDLG ng USEPA.

Mga Akronim

ND	None Detected (Walang Natuklasan)	USEPA US Environmental Protection Agency (Ahensya sa Proteksyon ng Kapaligiran ng Estados Unidos)
NS	No Standard (Walang Pamantayan)	CDPH California Department of Public Health (Departamento ng Pamublikong Kalusugan ng California)
NA	Not Analyzed (Hindi Nasuri)	NBA North Bay Aqueduct
N/A	Not Applicable (Hindi Angkop)	SWP State Water Project (Proyekto sa Tubig ng Estado)
ppm	parts per million (bahagi kada milyon)	DBP Disinfection Byproducts (Mga Kakambal na Produkto ng Pang-disinfect)
ppb	parts per billion (bahagi kada bilyon)	TOC Total Organic Carbon (Kabuuang Organikong Karbon)

uS/cm microsiemens per centimeter
(microsiemens kada sentimetro)

NL Notification Level (Antas ng Pag-abiso)

THM Mga Trihalomethane

HAA Mga Haloacetic Acid

Mga Halimbawa para sa Mga Layunin ng Paghahambing

Isang bahagi kada milyon:

Isang minuto sa dalawang taon

Kalahating aspirin na tinunaw sa isang banyera ng tubig

Isang sentimo sa \$10,000

Isang bahagi kada bilyon:

Isang minuto sa dalawang libong taon

Isang aspirin na tinunaw sa isang Olympic swimming pool

Isang sentimo sa \$10,000,000

Maliban sa Kabuuang Trihalomethane (TTHM)

Este documento está disponible en español en nuestro sitio: www.cityofamericacanyon.org/waterquality